

Madrid, 21 de mayo de 2018

## **2018 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO**

Shanghai (China) 5 – 10 noviembre 2018

ICEX España Exportación e Inversiones, en colaboración con la Oficina Económica y Comercial de España en Shanghai, organiza la participación española en la primera edición de la feria **2018 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO (CIIE)** la cual tendrá lugar del **5 al 10 de noviembre de 2018** en el Centro Nacional de Exposiciones y Convenciones en el distrito de Qingpu (Shanghai, China).

El objetivo básico de esta Feria es convertirse en plataforma de cooperación abierta a nivel internacional, impulsando la globalización económica y contribuyendo a la construcción de la Franja de la Ruta de la Seda.

Organizada por el Buró de Exposición Internacional de Importación de China y el Centro Nacional de Exposiciones y Convenciones (Shanghai), la CIIE será patrocinada en conjunto por el Ministerio de Comercio de la República Popular China y el Gobierno Popular Municipal de Shanghai, en cooperación con diversas organizaciones internacionales como la Organización Mundial de Comercio, la Conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas y la Organización de Desarrollo Industrial de las Naciones Unidas.

Contará con un área de exposición total de más de 240.000 m<sup>2</sup>, de los cuales 30.000 m<sup>2</sup> albergarán la Exposición General de Comercio e Inversión Nacional y 210.000 m<sup>2</sup> estarán destinados a la Exposición Comercial Empresarial.

En el área Comercial Empresarial se ubicarán dos secciones diferenciadas: comercio de bienes y comercio de servicios. La sección de comercio de bienes abarcará un área total de 180.000 m<sup>2</sup> donde se localizarán 6 áreas de exhibición:

- Equipos inteligentes y de alta gama
- Electrónica de consumo
- Moda y accesorios
- Habitat
- Alimentos y bebidas
- Equipos médicos y productos farmacéuticos y de salud

- **Perfil de la Feria**

- Denominación: **2018 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO**
- Página web: <https://www.ciie.org/zbh/index.html>
- Fechas: 5 - 10 de noviembre de 2018
- Lugar de celebración: Centro Nacional de Exposiciones y Convenciones (Shanghai)
- Carácter: Profesional
- Organizadores: Buró de Exposición Internacional de Importación de China y el Centro Nacional de Exposiciones y Convenciones de Shanghai

El primer día de Exposición, 5 de noviembre de 2018, se celebrará el primer “Foro de Comercio Internacional de Hongquiao”, donde tendrán lugar una amplia serie de reuniones y seminarios.

Se espera una asistencia de más de 1.000 empresas extranjeras y compradores profesionales de más de 100 países.

En el área destinada a la Exposición Comercial Empresarial España contará con un espacio expositivo de alrededor de 400 m<sup>2</sup>, de los cuales 100 m<sup>2</sup> albergarán empresas que operan en los sectores de Alimentación y Bebidas, 100 m<sup>2</sup> estarán reservados para empresas de Moda y Habitat, siendo los restantes 200 m<sup>2</sup> destinados a constituirse en zona de carácter institucional.

En caso de estar interesados en participar como expositores dentro del Pabellón Español en 2018 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO adjunto les remitimos las condiciones de participación en el mismo. Rogamos tengan en cuenta que **el plazo de recepción de solicitudes finaliza el 7 de junio de 2018**. Para cualquier duda o consulta sobre esta actividad pueden ponerse en contacto con Rosa Angulo / Esther Roperro ([feriacie2018@icex.es](mailto:feriacie2018@icex.es)). Tel.: 91 349 6202 / 91 349 1907.

Atentamente les saluda,



Javier Serra Guevara

Director General de Internacionalización de la Empresa

## **2018 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO**

Shanghai (China) 5 – 10 noviembre 2018

### **I. PLAZO DE ADMISIÓN DE SOLICITUDES**

**El plazo de admisión de solicitudes finaliza el día 7 de junio de 2018**

### **II. COSTE DE PARTICIPACIÓN Y SELECCIÓN DE EMPRESAS**

Dada la proximidad en las fechas de celebración del certamen CIIE 2018 y la Feria FOOD & HOTEL CHINA 2018 / FERIA PROWINE CHINA 2018 donde ICEX cuenta con Pabellón Oficial, la cuota de participación para aquellas empresas interesadas en formar parte del Pabellón Español en CIIE 2018 estará en función de si la empresa participa exclusivamente en CIIE 2018 o si es expositor asimismo en el Pabellón Oficial en FOOD & HOTEL CHINA 2018 / FERIA PROWINE CHINA 2018:

CUOTA por <u>participación exclusivamente en CIIE 2018</u>	380 €/m <sup>2</sup> +10% IVA = 418 €
CUOTA por <u>participación en CIIE 2018 + Pabellón Oficial en FOOD &amp; HOTEL CHINA 2018 / FERIA PROWINE CHINA 2018</u>	350 €/m <sup>2</sup> +10% IVA = 385 €
Stand mínimo	9 m <sup>2</sup>

El pago se realizará en 2 cuotas: 50 % junto con la presentación de la solicitud y el 50 % restante una vez adjudicados los metros cuadrados reales.

No se tendrán en cuenta las solicitudes de participación hasta el momento en que se reciba el pago.

**La inscripción y posterior aceptación de los expositores en el Pabellón Español en CIEE 2018 se realizará por estricto orden de inscripción con toda la documentación completa.** Una vez cubierto el espacio disponible, al resto de las inscripciones se les informará que quedan en lista de espera, por si se produjera alguna baja.

Si la empresa no es seleccionada se le devolverá el importe que haya ingresado.

Las empresas seleccionadas como expositoras serán informadas de ello por escrito y de los metros cuadrados asignados por ICEX que, por razones técnicas y de disponibilidad de espacio, podrán tener desviaciones de hasta un 15% con relación a la superficie solicitada, aunque se intentará respetar cada petición en la medida de lo posible.

El importe total a pagar por el expositor se establecerá en función de los metros cuadrados finalmente asignados por ICEX. El impago de dicho importe inhabilitará a la empresa para participar en la Feria.

La empresa que después de haber recibido la notificación de su inclusión en la Feria renuncie a

participar, perderá el 100% abonado. Sólo en casos aducidos de fuerza mayor, ICEX se reserva el derecho de valorar las razones presentadas por la empresa y, eventualmente, devolver un porcentaje del importe abonado.

En el caso de anulación de la participación de ICEX en la Feria por causa de fuerza mayor o insuficiencia de participantes, comunicada con suficiente antelación a la fecha de celebración inicialmente prevista, este Organismo no será responsable de los posibles daños y perjuicios que dicha anulación pudiera ocasionar a las empresas.

### III. DOCUMENTOS A PRESENTAR POR LAS EMPRESAS

Rellenar el formulario electrónico a través del siguiente enlace:

[CONVOCATORIA CIIE 2018](#)

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- ✓ La inscripción únicamente podrá hacerse online, para lo que su empresa deberá estar dada de alta en nuestro Portal ([www.icex.es](http://www.icex.es)).
- ✓ El pago de la cuota podrá hacerse con tarjeta de crédito (opción preferente) y por transferencia bancaria. Si opta por esta última opción, al final del formulario se le solicitará adjuntar el justificante del ingreso por el 50% de la cuota, ingreso que deberá hacerse mediante transferencia a la cuenta a nombre de ICEX España Exportación e Inversiones: BBVA nº **ES48 0182 2370 4300 1429 0099**, indicando el concepto: 1ª CUOTA CIIE 2018.
- ✓ Al rellenar el formulario puede utilizar la opción "GUARDAR" si quiere terminar de cumplimentarlo en otro momento. Para su información, su inscripción será efectiva cuando pulse "GUARDAR Y ENVIAR". En ese momento recibirán un correo electrónico confirmando su **inscripción** en el Pabellón, **que no su admisión**, siempre y cuando hayan incluido el justificante de pago. En caso contrario recibirán un mensaje informándoles de que su solicitud no ha podido ser completada a la espera de recibir el justificante de pago.
- ✓ Para cualquier duda técnica referente al formulario deben llamar al 900 349 000 o ponerse en contacto con [informacion@icex.es](mailto:informacion@icex.es).
- ✓ En cualquier caso ICEX no tendrá en cuenta las solicitudes que no vengán acompañadas del archivo correspondiente a la transferencia bancaria realizada por importe del 50% del coste de participación.

### IV. PRODUCTOS/SERVICIOS A EXPONER

Los productos a exponer en el Pabellón Español de la Feria deberán ser exclusivamente de fabricación y/o marca española. Igualmente, la marca comercial de la mercancía deberá ser también española. Dentro de cada stand sólo se expondrán productos correspondientes al titular del mismo.

## V. ORGANIZACIÓN DEL PABELLÓN

ICEX, en colaboración con la Oficina Económica y Comercial de España en Shanghai facilitará los siguientes servicios:

### Antes de la celebración de la feria:

- Contratación del espacio a ocupar.
- Decoración del Pabellón Oficial y mobiliario básico.
- Transporte de la mercancía.
- Edición de un catálogo de expositores del Pabellón Español.

### Durante la feria, en el stand de ICEX, se facilitarán los siguientes servicios:

- Atención por parte del personal de ICEX en el stand institucional.
- Ordenador conectado a internet e impresora.

### Durante la feria, en el stand del expositor, se facilitarán los siguientes servicios:

- Mantenimiento de los stands (limpieza, electricidad, agua, etc..) y los indicados explícitamente en las circulares.

## VI. DECORACIÓN

**La decoración básica será uniforme para todos los stands del Pabellón.** ICEX seleccionará la empresa decoradora que realizará el proyecto de decoración y montaje del Pabellón Español.

**En el interior del stand** cada empresa podrá utilizar su propio logotipo, carteles y material promocional, siempre que no altere la imagen del conjunto del Pabellón ni su distribución. **No obstante, deberá respetarse el espacio reservado a los identificadores del stand y no colocar sobre los mismos, material promocional alguno.** ICEX se reserva el derecho de supervisar previamente toda actuación individual de las empresas expositoras.

Cada una de las empresas recibirá información detallada de la decoración del Pabellón y de los elementos de exposición que conforman la dotación ofrecida por ICEX. Todo aquel requerimiento que no se encuentre contemplado en dicha dotación, deberá ser aprobado previamente por ICEX y será a cargo del expositor.

## VII. TRANSPORTE DE MERCANCÍAS

ICEX seleccionará, mediante el correspondiente concurso, al operador de transporte que se encargará de la realización del transporte de las muestras con destino a la Feria.

El operador de transporte, con la aprobación previa de ICEX, remitirá a los expositores las instrucciones de transporte, pudiendo el expositor adherirse a las mismas o realizar el transporte de

sus muestras con otra empresa de su elección, si bien es necesario utilizar los servicios del operador del transporte seleccionado para ser beneficiario de las condiciones ofrecidas.

Las muestras objeto del transporte deberán ser exhibidas en su totalidad en el stand de la empresa dentro del Pabellón Español.

Las condiciones serán diferentes en función de los productos a exponer y de la tipología de la feria:

- 1) Muestras que retornen: Desde el almacén que indique el operador de transporte seleccionado, a pie de stand / almacén del operador de transporte seleccionado. No se incluyen seguros, ni en su caso aranceles, ni gastos de importación definitiva.
- 2) Muestras que no retornen: Incluyendo entrada y manipulación de las muestras en Feria.
- 3) Muestras nacionalizadas: Incluyendo la entrada y manipulación de la mercancía en Feria
- 4) Material fungible: Únicamente el transporte de ida.

El operador de transporte adjudicatario del concurso y el expositor pasarán, en su caso, a establecer la relación jurídica correspondiente para el transporte de las muestras que, de realizarse, ICEX presumirá aceptada y asumida por ambas partes. El operador de transporte será responsable de las posibles contingencias que puedan producirse como consecuencia del transporte de las muestras, tales como daños, robos o entrega fuera de plazo, motivo por el cual éste estará obligado a que todas las muestras viajen debidamente aseguradas.

Requisitos para adherirse a las condiciones de transporte ofrecidas:

- a) Al objeto de estimar el volumen de las muestras a transportar, y una vez comunicados a las empresas admitidas a participar en la Feria los metros cuadrados que les han sido adjudicados, se les dará oportunamente un plazo para enviar a ICEX la siguiente información: packing list y ficha de transporte de las muestras a exponer en la Feria, cuyo modelo les será previamente remitido. Esta información debe coincidir con las cantidades transportadas y expuestas en el stand.
- b) El packing list deberá detallar todos los productos entregados al operador de transporte seleccionado. El expositor será responsable de todas aquellas contingencias derivadas de la inclusión de productos no especificados en el packing list, incluidas las penalizaciones aduaneras a que pudieran dar lugar.
- c) El operador de transporte seleccionado está autorizado por ICEX a no transportar los productos (o equipos) en caso de existir discrepancia entre las informaciones facilitadas previamente y las muestras efectivamente entregadas. Si a pesar de todos estos requisitos se comprobara en la Feria que las muestras expuestas no se corresponden con la información facilitada por la empresa expositora, ésta no podrá acogerse a las condiciones ofrecidas por ICEX.
- d) Número de envíos: El operador de transporte establecerá una única fecha límite de grupaje, tanto para la ida como para el retorno, que habrá sido comunicada con anterioridad a los expositores, realizándose, por tanto, un único envío/regreso de las muestras.
- e) Embalaje: Las muestras deberán ir embaladas de acuerdo con las indicaciones del operador de transporte seleccionado, que previamente habrán sido aprobadas por ICEX. El incumplimiento de las condiciones establecidas para el embalaje de la mercancía, que impida un adecuado remonte o estiba de la misma en los diferentes medios de transporte, podrá dar lugar a una penalización por parte de ICEX.
- f) Seguro: Es obligatorio que todas las muestras vayan aseguradas por su valor real. Este gasto será por cuenta del expositor, que podrá contratar la póliza, bien con la aseguradora propuesta por el operador de transporte seleccionado o bien con cualquier otra compañía de seguros. El seguro deberá contratarse hasta destino final de las muestras. ICEX, en ningún caso, se hará cargo del seguro, ni de los aranceles si los hubiera, ni de los gastos de importación definitiva.

g) Recepción de las mercancías: ICEX comunicará a los expositores el día y la hora de recepción de las muestras, siendo de obligación de los expositores estar presentes en el stand en el día y horas que ICEX establezca y siendo de su entera responsabilidad las contingencias que puedan producirse por incumplimiento de esta obligación.

ICEX declina toda responsabilidad por la falta de adopción de tales medidas por parte de los expositores, por lo que cualquier reclamación o indemnización por daños y perjuicios que ICEX tuviera que soportar a causa del incumplimiento de los expositores será repercutida a éstos en debida forma.

### VIII. MANTENIMIENTO DEL STAND

Los servicios indicados explícitamente en las Circulares, tanto de limpieza, agua (en su caso), vigilancia (en su caso) y electricidad, desde la inauguración de la feria hasta su clausura, serán contratados directamente por ICEX con el recinto ferial o con empresas locales especializadas.

Durante el desarrollo de la feria los expositores serán los únicos responsables de sus stands, y por tanto, deberán tomar las medidas adecuadas para evitar contingencias. ICEX declina toda responsabilidad por la falta de adopción de tales medidas. Los expositores tienen la obligación de mantener su stand limpio y en orden durante todo el evento.

### IX. SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Los expositores serán los únicos responsables de los daños a terceros en que pudieran incurrir como consecuencia de su participación en la feria, debiendo adoptar las medidas preventivas necesarias, incluida la contratación de un seguro de responsabilidad civil de carácter extraterritorial.

ICEX declina toda responsabilidad por la falta de adopción de tales medidas por parte de los expositores.

El recinto ferial no responde de los eventuales robos o daños personales o materiales a los expositores o sus mercancías durante el desarrollo de la feria.

### X. OTRAS CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN

Durante la celebración de la feria, los expositores deberán respetar las siguientes normas:

- Atender su stand todos los días de la feria y durante todo el horario de apertura de la misma, que les será convenientemente comunicado por ICEX.
- Recoger adecuadamente todos sus productos al finalizar la feria y entregar los elementos del stand en las mismas condiciones en las que fueron recibidos.

LA CUMPLIMENTACIÓN POR EL EXPOSITOR DE LA SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN, CONLLEVA LA ACEPTACIÓN POR SU PARTE DE LAS CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN ESTABLECIDAS EN ESTA CONVOCATORIA Y EN LA NORMATIVA FERIAL, Y EL DEBER DE ACTUAR CONFORME A LAS MISMAS.

## XI. COORDINACIÓN

El coordinador en ICEX, a quien Vds. pueden dirigir todo tipo de consultas es:

**Rosa Angulo / Esther Roperó**

Tel.: 91 349 6202 / 91 349 1907

e-mail: ([feriacie2018@icex.es](mailto:feriacie2018@icex.es))

### CONSENTIMIENTO SOBRE PROTECCIÓN DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL Y DE CONFIDENCIALIDAD, INCLUIDOS EN EL IMPRESO DE SOLICITUD DE PARTICIPACION

De conformidad con la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, ICEX, con domicilio en Paseo de la Castellana 278, 28046 de Madrid, le informa de que los datos que nos ha facilitado pasarán a formar parte de un fichero de su titularidad con la finalidad de enviarle correspondencia, incluir parte de la información facilitada en los materiales de promoción, campañas de promoción y publicidad que se consideren convenientes para la difusión de la participación española en esta Feria.

Los datos de participación de su empresa serán cedidos a la organización y al recinto ferial donde se celebre la Feria y a la Oficina Económica y Comercial de la ciudad/país donde se celebre el evento. Todas ellas, cesiones necesarias para la organización y desarrollo de la Feria.

Asimismo, ICEX podrá comunicar sus datos de contacto profesionales a los patrocinadores del evento con la finalidad de que puedan remitirle información comercial, incluso por medios electrónicos, sobre productos o servicios que pudieran resultar de su interés, y en su caso, a proveedores habituales de servicios de ICEX, siempre que tengan relación directa con la participación de las empresas en la feria. La empresa acepta expresamente que dichas entidades le puedan remitir este tipo de información. Si su empresa no desea que sus datos sean comunicados a los patrocinadores o proveedores de servicios, marque la siguiente casilla:

Asimismo, le comunicamos que los datos de las entidades participantes en las ferias serán publicados en la página web de ICEX. Si su empresa no desea que estos datos sean publicados en nuestra web, marque la siguiente casilla:

Podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos establecidos en la ley, dirigiéndose por escrito a la dirección anteriormente indicada o enviando un correo electrónico a [informacion@icex.es](mailto:informacion@icex.es)